



28 de Abril del 2008.

Para: Clientes, proveedores, medios de comunicación y organizaciones en la industria de la automatización.

Como principales proveedores de productos para la automatización de procesos basada en el protocolo de comunicación HART, a menudo se nos pregunta sobre nuestra postura acerca del estándar WirelessHART, que se lanzó como parte de la especificación HART 7. Aprovechamos esta oportunidad para compartir con ustedes nuestra firme convicción de que WirelessHART es la solución que ayudará a los clientes a disfrutar los beneficios de la tecnología inalámbrica hoy y en el futuro.

Antecedentes de WirelessHART

WirelessHART, el estándar inalámbrico interoperable para proveedores múltiples, fue concebido específicamente para satisfacer los requisitos de las redes de proceso de los dispositivos de campo. Su desarrollo comenzó en 2004 con el trabajo de 37 empresas que forman parte de HART Communications Foundation (HCF). Fue aprobado por votación de los 210 miembros de la HCF, ratificado por el Directorio de la HCF e introducido en el mercado en septiembre de 2007. Las empresas que conforman la HCF representan más del 90% de los dispositivos de campo y sistemas de control que actualmente se venden en la industria. Cualquier empresa que lo desee puede incorporarse a la HCF o adquirir una licencia de su tecnología sin necesidad de ser miembro.

Una vez concluido el trabajo sobre el estándar WirelessHART en septiembre de 2007, la HCF ofreció a ISA una licencia de copyright irrestricta y sin pago de regalías que permitiese al comité ISA100 tener acceso a este estándar inalámbrico.

Una solución potente... disponible hoy

El equipo de la HCF que desarrolló este estándar interoperable para proveedores múltiples se esforzó para garantizar una plataforma sólida para el futuro.

- El estándar fue diseñado y probado en campo para cotejar su confiabilidad, consumo de energía, seguridad, capacidad de expansión y otros factores con varios casos de uso, entre los que se incluye el control basado en tecnología inalámbrica.
- La compatibilidad de versiones anteriores con la "capa de usuario" HART permite que los sistemas de control compatibles con HART se adapten sin complicaciones y que las herramientas de configuración se integren a redes inalámbricas nuevas y a sus dispositivos. También posibilita que se sigan empleando prácticas de trabajo sobre integración del sistema y configuraciones de probada eficacia.
- El 27 de septiembre de 2007, Fieldbus Foundation, Profibus Nutzerorganisation y la HCF anunciaron la formación de un equipo de cooperación inalámbrica encargado de desarrollar una especificación para una interfaz común a un gateway inalámbrico. Esto brindará mayor protección a las inversiones de los usuarios en tecnología y prácticas de trabajo para aprovechar al máximo estas redes omnipresentes en la industria.

Todos estos factores, entre otros, nos hacen tener plena confianza de que el estándar WirelessHART abordará todas las necesidades que tienen las industrias de procesos de contar con una red de dispositivos de campo inalámbricos tanto ahora como en los años venideros (para obtener mayor información, visiten <http://www.hartcomm.org/> donde tendrán acceso a documentos y artículos sobre WirelessHART).

Una promesa de tecnología inalámbrica que se hace realidad hoy

Como proveedores de automatización, tenemos la responsabilidad de innovar y ofrecer tecnologías que ayuden a los clientes a alcanzar nuevos niveles de rendimiento y asegurar, a su vez, plataformas de tecnología abiertas e interoperables. Para lograrlo, se debe prestar suma atención a las necesidades de los clientes y contar con un espíritu de colaboración para desarrollar, en forma conjunta, estas tecnologías que cambian según las reglas de juego, pero a las que, aun así, se puede acceder con facilidad. Nuestros clientes no aceptan menos. WirelessHART es la tecnología que esperan.

Estamos entregando productos WirelessHART este año y esperamos que otras empresas que forman parte de HART hagan lo mismo. Los clientes están obteniendo beneficios hoy, y la industria está demostrando gran interés. Esperamos que ustedes pronto puedan descubrir los beneficios.

Atentamente.

Sean Keeping
ABB

Mark Schumacher
Emerson

Frank Hils
Endress+Hauser

Hans-Georg Kumpfmüller
Siemens

